

## **EL PAPADO Y LOS REINOS HISPÁNICOS EN LA EDAD MEDIA**

*Jorge Díaz Ibáñez, María José Cañizares Gómez y Mário Farelo (Coords.)*



Monografías de la Sociedad  
Española de Estudios Medievales

23

Jorge Díaz Ibáñez  
María José Cañizares Gómez  
Mário Farelo  
(coords.)

*EL PAPADO Y LOS REINOS HISPÁNICOS  
EN LA EDAD MEDIA*

MURCIA

2025



Sociedad  
Española de  
Estudios  
Medievales



Título: *El papado y los reinos hispánicos en la Edad Media*

Monografías de la Sociedad Española de Estudios Medievales, 23

Coordinadores:

Jorge Díaz Ibáñez, María José Cañizares Gómez, Mário Farelo

Reservados todos los derechos. De acuerdo con la legislación vigente, y bajo las sanciones en ella previstas, queda totalmente prohibida la reproducción y/o transmisión parcial o total de este libro, por procedimientos mecánicos o electrónicos, incluyendo fotocopia, grabación magnética, óptica o cualesquiera otros procedimientos que la técnica permita o pueda permitir en el futuro, sin la expresa autorización por escrito de los propietarios del copyright.

El estudio que compone esta monografía ha sido evaluado y seleccionado por expertos a través del sistema de pares ciegos.

© De los textos: los autores

© De la edición: Sociedad Española de Estudios Medievales



Sociedad  
Española de  
Estudios  
Medievales



Este libro ha contado con la financiación del Proyecto I+D+i del Ministerio de Ciencia e Innovación *Pacto, negociación y conflicto en la cultura política castellana (1230-1516)*, PACNECON (PID2020-113794GB-I00).

Este libro forma parte de los trabajos del Grupo de Investigación de la Universidad Complutense de Madrid nº 930369 *Sociedad, Poder y Cultura en la Corona de Castilla, siglos XIII al XVI*.



Imagen de portada: El papa Honorio III. Giotto. *Escenas de la vida de San Francisco. Honorio III escuchando la predicación de San Francisco*. Pintura al fresco en la basílica superior de San Francisco, Asís.

ISBN: 978-84-09-79512-3

Depósito Legal: MU 2127-2025

Diseño e impresión: Compobell, S.L. Murcia

Impreso en España

# ÍNDICE

## *Introducción*

Jorge Díaz Ibáñez, María José Cañizares Gómez, Mário Farelo (coords.) .....	11
---	----

## **LA IGLESIA HISPANO-VISIGODA Y EL PAPADO**

### *La iglesia hispano-visigoda frente al papado: entre la comunión y el desencuentro*

Pablo C. Díaz Martínez .....	17
------------------------------	----

## **DE LA ÉPOCA DE LA REFORMA GREGORIANA A LOS UMBRALES DEL PAPADO DE AVIÑÓN**

### *Un arzobispado medieval en marcha. Viajes, legaciones y relaciones entre Braga y Roma (siglos XI-XII)*

Francesco Renzi .....	45
-----------------------	----

### *La Divisio Wambae: un falso al servicio de la Reforma Gregoriana (ss. XI-XII)*

Iván García Izquierdo .....	73
-----------------------------	----

### *León, Cluny y el papado bajo el reinado de Urraca I: una primera aproximación a la figura de la reina como agente diplomático*

Sonia Campos Cuadrado .....	95
-----------------------------	----

### *Continuidades y novedades en la intervención del papado en los reinos hispánicos con la Reforma Gregoriana*

Fernando Rodamilans Ramos .....	111
---------------------------------	-----

### *El recurso a la autoridad papal en las relaciones entre las diócesis de Urgell y Roda-Barbastro (siglos XI y XII)*

Pablo Acal Maravert .....	135
---------------------------	-----

### *Papas, reyes, reinos y encargos. Las comisiones pontificias a la iglesia gallega hasta el tiempo de los primeros Trastámara: una lectura en la construcción de los espacios políticos peninsulares*

Xosé M. Sánchez Sánchez .....	155
-------------------------------	-----

<i>Alfonso X emperador: dos cartas inéditas desde la curia pontificia</i> Óscar Villarroel González .....	177
--	-----

<i>La excomunión del rey Pedro el Grande y su acusación como Debitorem et Violatorem Publicum durante la guerra de las Vísperas Sicilianas</i> Guifré Colomer Pérez .....	205
--	-----

#### **EDICIÓN DE FUENTES Y DIPLOMÁTICA PONTIFICIA**

<i>Las nuevas ediciones de la historia pontificia. Posibilidades de interpretación e investigación</i> Klaus Herbers.....	227
--	-----

<i>Las supplicationes Romano Pontifici. Posibilidades de estudio</i> Santiago Domínguez Sánchez.....	255
---	-----

<i>Un cartulario para los diplomas pontificios: el bulario de San Millán de la Cogolla (siglo XIII)</i> Leticia Agúndez San Miguel .....	271
---	-----

<i>Unas litterae gratiosae del concilio de Basilea conservadas en el Archivo de la Catedral de León. Estudio diplomático</i> Javier Domingo Pérez .....	287
--	-----

#### **PAPADO, GUERRA Y FISCALIDAD**

<i>Pontificado y guerra contra el islam en la península ibérica (siglos XI-XIII)</i> Carlos de Ayala Martínez.....	307
---	-----

<i>Los estudios sobre fiscalidad pontificia en la Corona de Aragón en el siglo XXI: sólidos cimientos para nuevos enfoques</i> Esther Tello Hernández.....	333
---	-----

#### **EL PAPADO DE AVIÑÓN, EL Cisma y el Conciliarismo**

<i>Monarquías hispanas y Pontificado en tiempos de asedio a la autoridad pontificia</i> Vicente Ángel Álvarez Palenzuela.....	357
--	-----

<i>Entre dos capelos y una corona. El conflictivo cardenalato de Jaume de Prades en tiempos del Cisma de Occidente</i> Eduard Juncosa Bonet .....	403
<i>La embajada aragonesa al concilio de Constanza (1416-1418): entre peticiones y reivindicaciones históricas</i> María José Cañizares Gómez .....	427
<i>Presentación de recursos a la sede apostólica por parte de los vasallos del arzobispo y del cabildo de Toledo</i> Jorge Fernández Toribio .....	455
<i>Entre Pisa, Roma y Constanza. El cardenal Pedro Fernández de Frías y el final del Cisma de Occidente</i> Jorge Díaz Ibáñez .....	473
<i>Il papa, il re, il principe e l'infante: la guerra civile portoghese alla luce delle fonti vaticane</i> Giulia Rossi Vairo .....	507
<i>Les Portugais ont-ils connu un enracinement dans la Curie pontificale durant la Papauté d'Avignon et le Grand Schisme?</i> Mário Farelo .....	529
<i>In personam sui familiaris: Studying the familia of cardinal Antão Martins de Chaves using the Registers of Supplications (1439-1447)</i> André Moutinho Rodrigues .....	557
 <b>HACIA UNA NUEVA FORMA DE SOBERANÍA PONTIFICIA A FINES DE LA EDAD MEDIA Y EN LOS UMBRALES DE LA MODERNIDAD</b>	
<i>La actuación del papado en las reformas de los monasterios y conventos de Castilla en la Baja Edad Media: intervenciones y respuestas</i> Juan A. Prieto Sayagués .....	583
<i>Las misiones en la Curia de Francisco de Toledo, deán de Toledo y obispo de Coria (ca. 1454-1479)</i> Diego González Nieto .....	609

<i>Las frustradas vistas de Ostia (1507): razones y prevenciones para un encuentro entre Julio II y Fernando el Católico</i>	
Álvaro Fernández de Córdova .....	635
<i>Los Reyes Católicos y la investidura de 1501. El inicio de la negociación con el papado por el reino de Nápoles</i>	
Luis Fernando Fernández Guisasola .....	661
<i>Que le eglise de Nostre Dame de Panplone soit eslevé en eglise metropolitane: el proyecto de control de la Iglesia de Navarra por la monarquía Foix-Albret (1492-1507)</i>	
Álvaro Adot Lerga .....	677
<i>Los cardenales como elemento de conexión entre el papado y los municipios en la Corona de Aragón medieval: el caso de Antoni Cerdà (1448-1459)</i>	
Albert Cassanyes Roig.....	701

# LES PORTUGAIS ONT-ILS CONNU UN ENRACINEMENT DANS LA CURIE PONTIFICALE DURANT LA PAPAUTÉ D'AVIGNON ET LE GRAND SCHISME?

Mário Farelo  
(ICS, Universidade do Minho)

En 1437, le monastère d'Arouca était devenu vacant. Il s'ensuivit rapidement une vive querelle autour de la succession à la tête de l'un des monastères cisterciens féminins les plus importants du Portugal<sup>1</sup>. Le lieu-clé pour régler cette affaire fut la Curie apostolique, où la désignation de la nouvelle abbesse serait tranchée. Parmi les prétendantes figurait *Dona Isabel de Castro*. Sa mère, très soucieuse de son avenir et appartenant à une famille noble et influente de la cour royale, envoya un procureur à la Curie romaine avec un objectif précis: promouvoir la candidature de sa fille à la direction de ce monastère. Les instructions données à ce procureur, concernant les démarches à entreprendre pour présenter une requête relative à ce procès, illustrent de manière explicite l'importance cruciale de la bureaucratie apostolique tout au long de la procédure:

(...) Tout d'abord, vous présenterez l'appel au Palais du pape devant un notaire, et que celle-ci puisse être présentée le plus vite à la Curie, afin d'éviter l'écoulement du temps. Ensuite, vous travaillerez à obtenir la dispense par un cardinal, à savoir le neveu du pape qui est vice-camerlingue [Francesco Condulmer] ou le cardinal du *Conde* [Lucido Conti]. Vous ferez rédiger la supplique de la dispense, selon les informations que vous fournirez, par Anselmo, qui est le meilleur de la chancellerie [apostolique], ou à un autre abrégiateur du Palais réputé pour être compétent dans ce domaine; celle-ci est une information que vous devrez obtenir dès le premier jour [de votre arrivée]. Une fois la dispense d'âge obtenue, vous travaillerez ensuite

<sup>1</sup> Concernant le monastère à cette date, voir VIGÁRIO, *O Mosteiro de Arouca* et, plus globalement, RÉPAS, *Esposas de Cristo*, vol. 1 et vol. 2, t. 1.



à engager un référendaire qui serait toujours présent dans la chambre du pape, lequel vous fera expédier les pétitions nécessaires pour faire avancer correctement l'affaire, en suivant les conseils de l'avocat et du procureur que vous aurez sélectionnés, sur les conseils du doyen de Braga [Rui Dias], lequel connaît les courtisans et les avocats officiels (...)<sup>2</sup>.

Cet extrait frappe par l'apparente bonne connaissance de la bureaucratie papale, c'est-à-dire de l'*iter* d'une pétition adressée au pape (depuis sa mise en forme et sa présentation jusqu'à sa concession par le pontife), mise de l'avant par cette dame, une expertise probablement acquise par l'intermédiaire d'autrui, plutôt que par une familiarité *in loco*<sup>3</sup>. Quoi qu'il en soit, ce document met en lumière combien le succès de la résolution d'une affaire à la Cour romaine reposait sur le recours à des officiers compétents et à l'établissement de connexions-clés: l'intercession de figures proches du pape, comme des cardinaux ou d'un référendaire (ce dernier chargé de présenter les demandes au pontife) assidu dans ses fonctions; l'engagement d'officiers qualifiés à la chancellerie, notamment des abrégiateurs responsables de l'élaboration des documents; et l'aide de Portugais séjournant à la Curie, tels que le doyen de Braga, qui devait indiquer l'avocat et le procureur pertinents pour faire avancer la cause. En somme, il fallait savoir s'entourer des bonnes personnes.

L'obtention d'un bénéfice, d'une exemption papale ou la résolution favorable d'un litige reposait en effet sur le respect d'un ensemble de règles procédurales maîtrisées par les divers officiers acteurs de la bureaucratie apostolique liés à la justice et à la mise par écrit des documents apostoliques, ainsi que de leur capacité à gérer efficacement les dossiers<sup>4</sup>. Il faut bien l'avouer, cet environnement était marqué par l'importance des solidarités géographiques: pour espérer un quelconque succès, il fallait principalement s'appuyer sur ses compatriotes exerçant des fonctions curiales et rompus aux rouages complexes de l'administration curiale, tels que le doyen de Braga ci-dessus mentionné.

L'objectif de ce travail est d'évaluer l'existence ou non d'un enracinement bureaucratique des Portugais à la Curie papale pour la période de la papauté d'Avignon (1309-1378), et au Grand Schisme (1378-1417), tout en tenant compte du fait que les sources disponibles et les recherches sur cette question spécifique restent

2 COSTA, *Monumenta Portugaliae Vaticana* (dorénavant MPV), vol. I, p. XVI; GOMES, *A Portuguese Abbot*, p. 407 (notre traduction et adaptation).

3 Sur ce parcours documentaire, voir, par exemple, HAYEZ et al., "De la supplique à la lettre", pp. 171-205.

4 Sur ces règles et les agents des divers dicastères curiales au XIV<sup>e</sup> siècle, signalons, parmi d'autres, BARBICHE, "Le personnel de la Chancellerie", pp. 117-130; GUILLEMAIN, "Les chapelains d'honneur", pp. 217-238; SCHWARZ, *Die Organisation kurialer*; BERTHE, *Les procureurs français*; SALONEN, *Papal Justice in the Late Middle Ages*; ZUTSHI, *The Avignon Pope*; ZUTSHI, "Proctors acting", pp. 219-222.

distinctes pour chacune de ces deux périodes. Il est donc nécessaire, dans un premier temps, de présenter ce que l'on peut qualifier de limites de l'enquête.

### 1. LES LIMITES D'UNE ENQUÊTE

Cet extrait illustre parfaitement un aspect essentiel des officiers apostoliques issus d'une même origine géographique résidant à la Curie: leur capacité à favoriser l'avancement des affaires de leurs compatriotes auprès des différents dicastères de la Curie apostolique. Cet élément constitue l'un des fondements des études sur ces communautés, qui visent généralement à identifier leurs membres, à analyser leur rôle dans l'encadrement des officiers curiaux qui en font partie et à évaluer l'assistance qu'ils apportent aux nouveaux arrivants. Cette aide peut concerner divers objectifs, tels que l'obtention d'un bénéfice ecclésiastique, la contestation d'une sentence judiciaire antérieure ou l'inscription à l'université de la Curie, tout en mettant en lumière leur quotidien et leurs interactions dans cet environnement complexe<sup>5</sup>.

Cette étude, qui constitue en elle-même un vaste programme de recherche, peut et doit s'élargir à un autre sujet encore largement méconnu: l'impact de la présence de ces curiaux dans leurs royaumes d'origine. En effet, intercéder à la Curie pour un roi, un évêque ou un client n'est que la partie émergée d'un iceberg, révélant une influence bien plus profonde. Celle-ci s'étend aux nominations épiscopales et aux membres de l'appareil bureaucratique des royaumes et principautés de la chrétienté occidentale et centrale, mais aussi à la diffusion des idées et des pratiques romaines vers des périphéries géographiques telles que la péninsule Ibérique ou la Scandinavie. Bien que cette enquête ne puisse être développée ici dans toute son ampleur, il est essentiel d'en souligner l'importance et d'en poser les bases pour de futures recherches.

On peut également souligner les limites conceptuelles inhérentes à une telle étude. Il est en effet rarement possible d'identifier tous les membres d'une communauté ayant séjourné à la Curie romaine à la fin du Moyen Âge. Pour surmonter cette difficulté, la méthode la plus couramment adoptée consiste à restreindre la population étudiée à ceux ayant obtenu un office curial, en introduisant ainsi l'élément d'appartenance institutionnelle dans l'analyse. Ce choix méthodologique, bien que pragmatique, n'est pas exempt de contraintes. Il exclut les agents potentiels qui auraient également joué un rôle clé dans la transmission des affaires portugaises à la Curie: qu'il s'agisse de clercs et des laïcs ayant séjourné de manière ponctuelle *in curia* pour obtenir un bénéfice personnel ou pour défendre

<sup>5</sup> En guise d'exemple, parmi beaucoup d'autres: HARVEY, *The English*.

une cause dans un procès, ou de ceux ayant y résidé plus ou moins longtemps, mais dont l'insertion institutionnelle reste inexistante ou méconnue.

De plus, la nature des offices ne doit pas être négligée. En effet, appartenir au collège cardinalice n'est pas équivalent à travailler quotidiennement dans les rouages curiaux, tels que la Pénitencerie et l'Audience du Sacré Palais pour la justice, la Chambre Apostolique pour les finances ou la Chancellerie pour l'administration. De même, détenir une dignité honorifique, comme celle de chapelain ou de protonotaire, implique une réalité bien différente<sup>6</sup>. Alors que les premiers exerçaient leur activité et leur influence principalement *in situ*, nombre de ces officiers d'honneur restaient dans leurs royaumes, ce qui empêche de les considérer pleinement comme membres desdites populations curiales.

## 2. LA SITUATION À L'ARRIVÉE... LA PRÉSENCE PORTUGAISE À LA CURIE DE MARTIN V ET EUGÈNE IV

Après ces précautions, l'extrait met en évidence le choix de cette dame, qui se tourne vers le curial lusitanien Rui Dias afin d'obtenir l'aide nécessaire. Rui Dias, doyen de Braga, avait une vaste expérience curiale: après avoir étudié à l'université de Padoue, il devint procureur à la Curie de l'archevêque de Braga, puis collecteur général apostolique pour le Portugal sous Martin V. Après un différend au palais royal, il retourna à la Curie en 1424, revenant ponctuellement au Portugal. En 1437, il participa à une ambassade papale envoyée à Constantinople. En 1441, il fut nommé évêque de Silves par le consistoire, une dignité qu'il occupa jusqu'à sa mort, vers 1449<sup>7</sup>.

Cette notice biographique met en lumière de nombreux traits communs aux parcours des curiaux portugais ayant exercé des fonctions curiales sous les papes Martin V et Eugène IV, comme l'illustre le tableau suivant.

6 Sur l'organisation administrative de la Curie des papes d'Avignon, voir la bibliographie signalée dans la note 4.

7 Cette notice biographique se base sur les informations avancées dans *MPV*, vol. II, pp. CCLII, CCL-VII, CCLX, CCLXIX, CCCXLVII, 477; vol. IV, pp. 224-226, 273-274, 318, 430-4334; COSTA, *Portugueses no Colégio*, vol. I, pp. 414-416, 443, 493-495, 578, 609-610; FARELO, "Amigos para a vida", p. 288.

**Tableau: Les Portugais avec des offices curiaux pendant les pontificats de Martin V et Eugène IV (1418-1447)**

Curial	Charges	Source
Lopo Vasques da Cunha	Acolyte papal (1414-1429); familier pontifical (1429)	MPV, IV, n.º 1409
Antão Martins	Familier pontifical (1417-1428); acolyte apostolique (1418-1419); cubiculaire apostolique (1419-1423)	MPV, IV, n.º 1, 180, 240, 288-292, 317, 323, 331, 694, 703, 1270, 1311
Antão Gonçalves	Familier et comensal (1418-1429)	MPV, IV, n.º 122, 124, 166, 321, 326, 335, 520, 569, 610, 612, 647, 655, 1353
Garcia Rodrigues de Magalhães	Familier pontifical (1418)	MPV, III/1, p. 855; MPV, IV, n.º 137; COSTA, <i>Portugueses no Colégio</i> , I, p. 489
Álvaro Ferreira	Protonotaire apostolique (1423)	MPV, IV, n.º 754; MPV, III/1, p. 831
Fr. João Verba, OP	Chapelain apostolique (nommé en 1423)	CUP, III, n.º 793-4
Afonso Gonçalves	Familier et comensal (1425)	MPV, III/2, p. 862
Martinho Aires	Cubiculaire du pape (1427-1441)	MPV, II, p. CCLII, CCLXX
Rui Dias	Cubiculaire du pape (1436)	MPV, II, p. CCLX, CCLXIX, CCCXLVII
Gonçalo Eanes de Óbidos	Cubiculaire du pape (1436-1439)	MPV, II, p. CCXXIII, CCXXVI, CCLXII, CCLXXIX
Afonso Gomes de Lemos	Cubiculaire du pape (1436-1440)	MPV, II, p. CCLXIV
Luís Coutinho	Protonotaire apostolique (1437-1438)	MPV, II, p. CCXXXIV
Vasco Rodrigues	Avocat consistorial (1437-1441)	MPV, II, p. CCLVII
Lopo Vasques de Serpa	Avocat consistorial (1441)	MPV, II, p. CCXXVI
Fernando Martins	Abreviateur des lettres apostoliques (1444)	COSTA <i>Portugueses no Colégio</i> , I, p. 171
Vasco Pereira	Protonotaire apostolique (1444)	MPV, II, p. CCLXXXIX

Nous pouvons résumer les principales caractéristiques de ce groupe. La majorité des curiaux portugais à la Curie avaient étudié dans des universités italiennes avant d'y arriver, établissant ainsi des liens qui facilitaient leur rôle d'intercesseurs ou d'agents auprès des structures curiales, notamment parmi leurs collègues<sup>8</sup>. Certains réussirent à obtenir des sièges épiscopaux au Portugal grâce à leur expertise des rouages curiaux et à leurs réseaux de solidarités. Bien que la plupart des charges occupées fussent honorifiques, sous le pontificat d'Eugène IV, certains Portugais accédèrent à des postes plus influents, marquant ainsi une évolution pour le moins notable.

8 FARELO, "Amigos para a vida", pp. 265-299.

Il s'avère significatif que la majorité des offices mentionnés soient des charges d'honneur –accompagnées, bien entendu, de privilèges– mais sans une possibilité réelle d'intervention directe auprès de la machine bureaucratique apostolique, à l'instar des curiaux possédant des offices honorifiques. Sous cette perspective, seul le pontificat d'Eugène IV semble introduire du nouveau, avec la présence de deux avocats consistoriaux (Vasco Rodrigues et Lopo Vasques de Serpa) et d'un abrégiateur des lettres apostoliques (Fernando Martins).

Même si ce tableau ne résulte pas d'un dépouillement exhaustif, il est indéniable que nous avons ici une communauté passablement bien enracinée à la Curie, probablement soutenue par Eugène IV, dont les complaisances envers les Portugais mériteraient une enquête spécifique, surtout à la lumière de leur intervention dans le conflit qu'il a entretenu avec les membres du parti conciliariste.

Cependant, une question plus fondamentale se pose: l'enracinement institutionnel des Portugais que nous venons d'évoquer constitue-t-il le reflet d'une conjoncture spécifique, ou bien s'inscrit-il dans la continuité d'une pratique initiée sous la papauté d'Avignon (1309-1378) et poursuivie lors de la période du Grand Schisme (1378-1417)? Afin de mieux appréhender cette dynamique, examinons, dans la mesure du possible, la présence institutionnelle des Portugais *in curia* durant ces deux périodes.

### 3. LES PORTUGAIS À LA CURIE DES PAPES D'AVIGNON

Le travail réalisé sur la présence portugaise à Avignon et l'interventionnisme apostolique avignonnais au Portugal, notamment dans la dernière décennie, permet d'esquisser une idée de l'empreinte institutionnelle des Portugais à la Curie papale pendant cette période<sup>9</sup> ; une empreinte qui, selon la comparaison de la présence des différentes communautés "nationales" élaborée dans l'*opus magnum* de Bernard Guillemain sur la société curiale avignonnaise, semble relativement réduite<sup>10</sup>.

9 Ces travaux présentent généralement une approche de la documentation employée, ce qui dispense sa reproduction ici: GLÉNISSON, "Un agent de la Chambre", pp. 89-119; RENOUEAU, "Un français du Sud-Ouest", pp. 1035-1049; LOPES, "Das actividades", pp. 25-90; ROSA, "Notícias sobre fundos", p. 197-228; TEIXEIRA, "D. Fr. Estêvão", pp. 39-74; SARAIVA, "O quotidiano da", pp. 419-438; SARAIVA, "«Clientuli et procuratores»", pp. 337-244; FARELO, "La représentation de la couronne", pp. 723-763; FARELO, "Les clercs étrangers", pp. 107-153; BOISSELLIER, *La construction administrative*; LINEHAN, *Portugalia Pontificia*; FARELO, "Payer au roi", pp. 55-106; WILLIMAN; CORSANO, *The spoils of the Pope*; FARELO, "Une relation", pp. 291-309; FARELO, "Perspetivas de trabalho", pp. 24-47; LINEHAN, *At the Edge*.

10 GUILLEMAIN, *La cour pontificale*.

### 3.1. *Les années 1310-1330*

Entre la fin du pontificat de Clément V et celui de Jean XXII, la présence portugaise à la Curie se manifeste principalement de deux manières. D'une part, par des séjours brefs d'envoyés laïcs et cléricaux, souvent liés à des ambassades royales, dans le cadre des affaires poursuivies par la Couronne lusitanienne auprès de la Curie. Ces missions concernaient des sujets tels que les longues négociations entre 1312 et 1319 sur le sort des biens des templiers après la dissolution de l'ordre, le conflit sur l'indépendance du maître portugais de l'ordre de Saint-Jacques, ou encore les nominations épiscopales du royaume<sup>11</sup>. D'autre part, on note la présence plus ou moins permanente de clercs portugais, souvent motivée par des raisons bénéficiales, judiciaires ou fiscales, mais qui finissent souvent par jouer le rôle de représentants d'institutions diverses.

Le parcours de Rui Domingues illustre bien la dynamique de la période entre la fin du pontificat de Clément V et le début de celui de Jean XXII<sup>12</sup>. Présent à la Curie entre 1315 et 1318, il fut procureur du roi Dinis dans le procès sur la Maîtrise portugaise de l'ordre de Saint-Jacques<sup>13</sup>. En parallèle, comme d'autres clercs, il représenta diverses institutions et individus tout en étant fréquemment chargé de l'exécution des provisions apostoliques de bénéfices ecclésiastiques<sup>14</sup>. Ainsi, il fut procureur de l'évêque de Guarda en 1319, de l'abbé d'Alcobaça en 1320 et exécuteur apostolique de bénéfices collés par le pape en 1318 et 1321<sup>15</sup>.

Le séjour de ces ecclésiastiques à la Curie coïncide avec une période singulière, marquée, d'une part, par le début du pontificat de Jean XXII en 1316, un moment stratégique pour solliciter des bénéfices auprès du nouveau pape et, d'autre part, par la guerre civile au Portugal entre 1319 et 1324, qui provoqua l'exode de nombreux clercs portugais vers Avignon<sup>16</sup>. Il est facile d'imaginer que la polarisation politique du royaume se soit répercutée à la Curie, avec d'un côté un groupe de clercs fidèles au parti royal, rassemblé autour de figures telles que le doyen

11 LOPES, "Das actividades", pp. 41-58; FARELO, "La représentation de la couronne", p. 734.

12 Sur son parcours institutionnel et bénéficiale, voir FARELO, "La représentation de la couronne", p. 738, entre autres.

13 CUP, vol. II, pp. LX-LXI.

14 Sur l'histoire de cette charge, créée au début du XIV<sup>e</sup> siècle, pour résoudre la croissance indisponibilité des évêques et membres des chapitres pour exécuter ces provisions, voir RUDT DE COLLENBERG, "Le choix des exécuteurs", pp. 394-400; HITZBLECK, "Veri et legitimi", pp. 210-212.

15 GÖLLER, *Die einnahmen der apostolischen*, p. 127; Torre do Tombo (dorénavant TT), Ordem de Cister. Mosteiro de Santa Maria de Alcobaça, Livro 2<sup>o</sup> dos Dourados, ff. 109v-110; MOLLAT, *Lettres communes du pape Jean XXII* (dorénavant LC/XXII), n<sup>o</sup> 7841, 7913, 12837, 12839, 14539, 14781, 18355.

16 Sur ce conflit et leur lien avec la Curie avignonnaise, voir, entre autres, LOPES, "Santa Isabel", pp. 57-80.

de Porto, Gonçalo Pereira<sup>17</sup>, et le chanoine de Lisbonne, Vasco Martins<sup>18</sup>, et de l'autre, un noyau soutenant l'infant Afonso, probablement centré autour de João Afonso de Brito. Ce dernier deviendra le premier procureur à la Curie du nouveau roi Afonso IV, en 1325, en remplacement de Vasco Martins, qui exerçait jusque-là cette fonction au nom du roi Dinis<sup>19</sup>.

Nous disposons principalement d'informations sur Gonçalo Pereira grâce à la documentation conservée dans les archives de sa chapelle, aujourd'hui intégrée dans la *Colecção Cronológica* à l'Arquivo Distrital de Braga<sup>20</sup>. L'empreinte documentaire de ce prélat éclaire ses démarches à la Curie pour prendre possession des bénéfices majeurs qui lui furent octroyés, à savoir l'évêché de Lisbonne en 1322, puis l'archevêché de Braga en 1326. Ces démarches incluent aussi le paiement des services communs au pape et aux cardinaux, les services rendus à leurs familiers et la prestation du serment d'obéissance au pape et au Saint-Siège<sup>21</sup>, ainsi que l'organisation des visites *ad limina* à la Curie, auxquelles il était tenu tous les deux ans<sup>22</sup>.

De plus, Gonçalo Pereira utilisa ses séjours avignonnais pour renforcer ses relations curiales. Il établit des liens avec des cardinaux étrangers ayant des revenus au Portugal, en prenant en charge l'envoi de leurs rentes. C'est le cas pour Bertrand de Montfavez, cardinal-évêque d'Aquiro, concernant la rente de l'abbaye de Cedofeita entre 1320 et 1321<sup>23</sup>. Plus significativement, il entretint une relation durable avec Pierre des Prés, détenteur d'un canonicat, d'une prébende et de l'archidiaconé de Couto au chapitre de la cathédrale de Braga<sup>24</sup>. Cette collaboration s'étendit sur plusieurs années (1323, 1324, 1327, 1330)<sup>25</sup> et se poursuivit

17 Il est à la Curie en 1314, et à nouveau de façon intermittente entre 1319 et 1324 (FARELO, "La représentation de la couronne", p. 735). Pour sa biographie, voir COELHO, "O arcebispo D. Gonçalo", pp. 389-463; COELHO, "Gonçalo Pereira", pp. 261-276.

18 Identifié à la Curie depuis 1321 jusqu'en 1334/1335. Pour sa biographie, voir COELHO; SARAIVA, "D. Vasco Martins", pp. 119-136; NORTE, "Vasco Martins", pp. 287-294.

19 Comme il est question dans la lettre de procuration d'Afonso IV passée en sa faveur, en mars de 1325, laquelle visait la récupération d'une dette effectuée au nom du roi Dinis par ledit Vasco Martins (Archives Nationales de France, J 597<sup>3</sup>). Pour sa biographie, voir SOUSA; FARELO, "João Afonso", pp. 279-286. Sur la conflictualité entre Gonçalo Pereira et João Afonso de Brito, voir VILAR, "No tempo de Avinhão", pp. 152-154.

20 Comme en raconte le découvreur de ce noyau, d'environ 900 parchemins, au début du XX<sup>e</sup> siècle (FEIO, "Arquivo Distrital de Braga", pp. 145-160).

21 Arquivo Distrital de Braga (dorénavant ADB), *Colecção Cronológica*, n<sup>o</sup> 362-363, 372-373 (1323), 475-476 (1328).

22 *Ibid.*, n<sup>o</sup> 487 (1328), 685 (1336), 695 (1338).

23 *Ibid.*, n<sup>o</sup> 356-357 (1322).

24 C'est indubitable l'impact de ce cardinal qui explique l'accès de ses dépendants à maints bénéfices dans les diocèses de Braga, Coimbra et Lisbonne, comme en témoigne l'inventaire élaboré dans MOUREAU, *Bâtir pour l'éternité*, pp. 52-57.

25 ADB, *Colecção Cronológica*, n<sup>o</sup> 376 (1323), 384 (1324), 462 (1327), 507 (1330).



jusqu'à la mort de Gonçalo Pereira en 1348, ce qui oblige le cardinal à trouver de nouveaux intermédiaires pour gérer ses revenus de Braga<sup>26</sup>. L'archevêque devint ainsi la personne-ressource portugaise la plus importante pour la Chambre Apostolique, en assumant des responsabilités cruciales dans la gestion des revenus portugais qui lui appartenaient<sup>27</sup>.

Toutes ces responsabilités conduisirent Gonçalo Pereira à envoyer, probablement chaque année ou presque, jusqu'en 1334-1335, plusieurs de ses clercs et familiers dans le but de remettre les sommes dues aux autorités camérales et curiales<sup>28</sup>. Ces clercs, tout en défendant les intérêts de leur maître, bénéficiaient également de leurs séjours à la Curie, plus ou moins prolongés selon les cas. Les membres de ces "maisons" (archi)épiscopales acquéraient ainsi une expérience précieuse des rouages de la bureaucratie apostolique et se positionnaient de façon idéale pour revendiquer les bénéfices portugais soumis à la collation papale. La plupart d'entre eux put accroître le nombre de ses bénéfices –il suffit de noter la profusion de ces clercs bénéficiant de prébendes dans le diocèse de Braga ou dans ses diocèses suffragants, ainsi que le fait que Vasco Martins et Jorge Eanes aient accédé à des évêchés dans le royaume– sans oublier le rôle qu'ils ont eu dans l'exécution des provisions apostoliques concernant une large quantité de bénéfices ecclésiastiques localisés au Portugal sous collation papale<sup>29</sup>. Malgré la qualité relative de leur insertion, il semble qu'ils n'aient pas réussi à accéder à des charges au sein de la bureaucratie apostolique, à l'exception de quelques cas

26 Il les trouva dans les dépendants de son successeur Guillaume de la Garde, dès l'août 1349 (Es-têvão Eanes, chanoine de Lisbonne et Pierre Bertrand, clerc du diocèse de Saint-Flour). Le premier reste en fonctions en 1354, alors que le cardinal nomma un autre procureur, dans la personne de Guillaume Piloti, vicaire-général dudit archevêque (TT, Ordem de Cister, Mosteiro de Santa Maria de Alcobaca, 2.<sup>a</sup> incorporação, liasse 67, n° 2, liasse 62, sans n°). Il n'est guère possible d'expliquer la conservation de ces lettres de procuration dans les archives de l'abbaye d'Alcobaca.

27 FARELO, "Payer au roi", pp. 81, 83-84.

28 Garcia Martins, recteur de l'église de S. Martinho de Salreu (1322); Vasco Martins, chanoine de Lisbonne (1323-1324, 1326); Maître Lourenço Egas, recteur de l'église de Soalhães (1323); Maître Bartolomeu, chantre de Braga (1326); Rodrigo Esteves, chanoine de Braga (1326); Bernardo Martins, chanoine de Braga (1326); Francisco Gonçalves, clerc de l'archevêque (1326, 1328); João Vicente, chanoine de Braga (1326-1328); Maître Nicolau de Fractis (1326); Gonçalo Vasques, trésorier de Viseu (1327, 1330); Jorge Eanes, clerc de l'archevêque (1328); João Rei, recteur de l'église de Santiago de Vila Nova (1328-1330); João Pais, chapelain et familier de l'archevêque (1329); Rodrigo Esteves, trésorier de Porto (1336); Maître Vasco Martins, chanoine d'Oviedo et recteur de l'église de Sta. Maria de Idães (1340, 1342-1343); João Esteves, (1342); Domingos Martins, recteur de l'église de Sta. Maria de Idães (1346); Afonso Eanes, recteur de l'église do Salvador de Fonte Má (ADB, Coleção Cronológica, n° 356-357, 364, 372-373, 376, 385, 427, 452, 462, 475-476, 487, 489, 503, 507, 685, 724, 757, 759; GÖLLER, *Die einnahmen der apostolischen*, p. 161, 501; MÖHLER, *Die einnahmen der apostolischen*, p. 525; Archivio Apostolico Vaticano (dorénavant AAV), Registra Avenionensia (dorénavant Reg. Aven.) 62, f. 168v.

29 Cette étude demeure à faire. Voir, en guise d'exemple, les références à ces exécutions par des membres du chapitre cathédral de Lisbonne dans FARELO, *O Cabido da Sé*, vol. II.



très isolés, comme celui d'un clerc de Viseu, nommé João Domingues, identifié comme procureur à la Curie romaine en 1332<sup>30</sup>.

Par ailleurs, le séjour de ces clercs à Avignon leur permettait d'affiner leurs compétences juridiques et théologiques, respectivement dans les universités de Montpellier, Toulouse et de la Curie. En ce qui concerne cette dernière, les lettres apostoliques de Jean XXII mentionnent au moins huit clercs lusitaniens qui ont justifié, grâce à leurs études théologiques au *Studium Curiae*, l'autorisation de percevoir les revenus de leurs bénéfices ecclésiastiques sans être tenus à la résidence obligatoire<sup>31</sup>, dans le cadre d'une législation établie au siècle précédent<sup>32</sup>. Bien que les vestiges de cette fréquentation soient minces<sup>33</sup>, il reste que cet apprentissage faisait de ces clercs d'excellents candidats pour intégrer les bureaucraties diocésaines, comme cela fut le cas pour certains des clercs de l'archevêque Gonçalo Pereira<sup>34</sup>.

Un autre modèle de présence portugaise à la Curie avignonnaise se structura autour de prélats ayant fait une grande partie de leur carrière à Avignon, comme c'est le cas de Vasco Martins. Arrivé à Avignon en 1321 en tant que procureur de l'archevêque de Braga, João Martins de Soalhães, et de Gonçalo Pereira, il se mit rapidement au service de divers prélats, ainsi que du roi Dinis, qui fit de lui son procureur<sup>35</sup>. En 1325, à la suite de sa mort et à l'accession d'Afonso IV au trône, la représentation royale à la Curie changea. Dans un premier temps, cette représen-

30 TT, Ordem de Cister, Mosteiro de Santa Maria de Alcobaça, 2.<sup>a</sup> incorporação, liasse 21, n<sup>o</sup> 509 (14); liasse 27, n<sup>o</sup> 678. Il est probable qu'il s'agisse d'un certain João Domingues, clerc du diocèse de Viseu, qui est présent à Montpellier le 7 mars 1329 et, en 1332, d'un João Domingues qui avait obtenu une chapelle perpétuelle à la cathédrale de Viseu (TT, Convento de S. Bento de Avis, liasse 3, n<sup>o</sup> 304; LCXXII, n<sup>o</sup> 56273).

31 João Afonso de Brito, doyen d'Évora, Mendo Pais, portionnaire de Sta. Maria de Beja et João Rol, chanoine de Porto (1317); Afonso Pais, maître-école de Lisbonne et (1318); João Martins, chanoine de Lamego (1326 et 1329); João Vicente, chanoine de Braga (1329); Gonçalo Peres, chanoine de Braga (1332); João Esteves, maître-école de Guarda (1332). LCXXI, n<sup>o</sup> 3356, 3371, 5783, 6234, 26656, 47724, 47349, 58269, 58561; MORARD, "Le *studium* de la Curie", p. 539, note 79. João Rol et João Vicente sont des clercs associés à Gonçalo Pereira.

32 Cette permission, octroyée par le pape en 1219, concernait la fréquentation d'une faculté de Théologie (MORARD, "Le *studium* de la Curie", p. 482).

33 Le manuscrit *Borgh. lat.* 101 de la Biblioteca Apostolica Vaticana conserve la résolution (*determinatio*) du maître de la Curie Armand de Belvézer sur une question disputée au *Studium Curie*, en 1328, mise par écrit par son étudiant portugais Jean d'Espagne (Morard, "Le *studium* de la Curie", p. 492-494, 504-507). Étant donné la chronologie que nous venons d'établir, ce dernier peut s'agir de João Martins ou de João Vicente.

34 Il manque une étude prosopographique sur toutes ces personnes, de façon à afférer de quelle façon ce séjour impacta vraiment sur leurs carrières.

35 Vasco Martins s'acquitta à la Curie d'une partie des services communs requis par trois récents évêques: Gonçalo, évêque de Viseu (1324), João, archevêque de Séville (1325) et Bartolomeu, évêque de Guarda (1326) (GÖLLER, *Die einnahmen der apostolischen*, pp. 170, 191, 502). Voir aussi COELHO; SARAIVA, "D. Vasco Martins", p. 131.

tation fut assumée par João Afonso de Brito, membre de la première ambassade envoyée par le nouveau roi à Jean XXII<sup>36</sup>.

Quant à Vasco Martins, il réussit à obtenir l'évêché de Porto grâce à la bienveillance curiale, malgré la préférence du roi pour un autre candidat<sup>37</sup>. En l'absence d'un cardinal lusitanien capable de jouer le rôle d'"agrégateur de solidarités", il réussit, dans une certaine mesure, à combler ce vide. Ce cas demeure relativement unique. En plus de sa proximité avec Gonçalo Pereira et de l'accès à la dignité d'évêque de Porto, son long séjour à la Curie (1321/1322-1334) lui permit d'acquérir un grand nombre de bénéfices et de soutiens curiaux<sup>38</sup>. Plus encore, il devint le seul clerc portugais de son époque à s'intégrer au cœur de l'une des plus grandes "entreprises" créées pour gérer l'exécution des provisions apostoliques : celle dirigée par Bernard Esteves (*Bernardus Stephani*)<sup>39</sup>.

Un livre de notes du notaire apostolique Pierre de Moissac (*Petrus de Mossaco*), relié dans l'un des registres de la chancellerie de Jean XXI, présente un enregistrement détaillé de l'activité bureaucratique de cet important curial et de son cercle personnel entre les années 1332 et 1334<sup>40</sup>. Ce codex est d'une grande importance, car il contient cinq documents qui éclairent différents aspects de la présence de Vasco Martins et de son groupe à Avignon :

- Lettre par laquelle Vasco prête à Gaillard de *Vernelio de Payraco*, damoiseau, la somme de 70 florins d'or (22 octobre 1332);
- Procès d'exécution de la provision apostolique en faveur d'António Martins, clerc de Lisbonne, dans une portion de la collégiale de Santa Maria da Alcáçova de Santarém, par l'exécuteur Bertrand de *Claromonte*. Comme ce dernier ne peut quitter la Curie, il délègue l'exécution à plusieurs clercs portugais (17 juin 1333);
- Reconnaissance de la vente effectuée par João *Ferram de Penestre*, marchand résidant à Avignon, à Gonçalo Peres, chanoine de la Guarda et administrateur de l'hospice et procureur de Vasco, évêque de Porto, de 150 *saumatas* (mesure correspondant à la charge d'un animal) de blé et de 250 *saumatas* d'avoine, provenant de Bourgogne et payées 28 gros chacun (17 août 1333);

36 Archives Nationales de France, J 597<sup>3</sup>.

37 VILAR, "No tempo de Avinhão", pp. 157-158.

38 Cette chronologie est mentionnée dans SILVA, *A escrita na catedral*, pp. 48, 250; COELHO; SARAIVA, "D. Vasco Martins", p. 130; VILAR, "No tempo de Avinhão", p. 138.

39 Voir, sur celle-ci, HITZBLECK, "Veri et legitimi", pp. 208-251, *maxime* p. 212; HITZBLECK, *Exekutoren*.

40 AAV, Reg. Aven. 42, ff. 292-386.

- Procuration de Bertrand de *Claromonte* en faveur des clercs qui allaient accepter et gérer les canonicats qu'il avait obtenus par provision apostolique dans les sièges de Périgueux et de Coimbra (Bernardo Martins, chanoine de Braga; Domingos Martins, chanoine d'Astorga; Domingues Eanes, chanoine de Guimarães et Afonso Domingues, recteur de Cerzedas, dans le diocèse de Guarda) (26 septembre 1333);
- Procès d'exécution de la provision apostolique en faveur de Bernard *Stephani* dans un canonicat à la cathédrale de Coutances, exécuté par Vasco lui-même (25 mai 1334)<sup>41</sup>.

Deux de ces documents révèlent des aspects peu connus du mode de vie de l'évêque Vasco à la Curie, notamment sa capacité économique, illustrée par sa possibilité d'accorder des prêts à des non-Portugais, et par l'organisation de sa "maison", gérée par l'administrateur Gonçalo Peres<sup>42</sup>. Les responsabilités de Vasco dans l'exécution des bénéfices ecclésiastiques sont également mises en évidence, notamment à travers ses interventions dans ces procès et les exécutions réalisées par les familiers de Bernard *Stephani* en faveur de clercs portugais. L'insertion de Vasco dans un "cabinet" exécutant des lettres apostoliques dans divers royaumes de la chrétienté –et auquel de nombreux Portugais font appel –justifie la profusion de lettres de ce type (près d'une centaine) où Vasco Martins est l'un des exécutants de bénéfices au Portugal, en Castille et en Aragon. Sa position fait de lui une figure exceptionnelle parmi les Portugais à Avignon, de même que favorise l'accès de clercs étrangers, tels que le mentionné Bertrand de *Claromonte*, dans les bénéfices portugais<sup>43</sup>.

L'intervention unique de l'évêque de Porto dans cette affaire fait de lui une figure exceptionnelle dans le contexte de la présence portugaise à Avignon. Elle légitime ainsi des actions moins attendues, comme la fondation, en 1334 –peu avant

41 Respectivement AAV, Reg. Aven. 42, ff. 295v; 337-338 et *LC/XXII*, n<sup>o</sup> 59125; 302v-303; 301v-302v; 369v-371v et *LC/XXII*, n<sup>o</sup> 63181; HITZBLECK, "Veri et legitimi", pp. 240, 242.

42 Gonçalo Peres fut clerc et familier de Bartolomeu, évêque de Guarda (1329); il exécuta des provisions apostoliques de bénéfices (1333; 1342-1344). Ce personnage témoigne à Montpellier la charte d'un emprunt par son maître l'évêque de Porto à Vasco Peres, doyen d'Évora (1335). Entre 1340 et 1346 il remet à la Chambre Apostolique des sommes sur les services communs de Jorge, évêque de Coimbra (1340), de l'abbé de Rendufe, de son ancien maître Vasco Martins (1343) e de l'abbé de Pendurada (1346). En tant que procureur dudit Vasco Martins, déjà décédé, il remet à celle-ci des sommes se rapportant à ces dépouilles. Il est mort vers 1349-1350 (*LC/XXII*, n<sup>o</sup> 44339, 53710, 55218, 57974, 59702, 61745, 59702; *MPV*, vol. I, p. 9, n<sup>o</sup> 11; p. 17-18, n<sup>o</sup> 24; AAV, Reg. Aven. 57, ff. 16v-17v, 362-363; 59, ff. 27-27v, 39-40, 313-313v, 360-360v, 363-363v, 452-452v; 70, f. 191v; 75, f. 67-68; 80, ff. 314-314v, 352v-353v, 493v-494; 105, ff. 323v, 111, ff. 431v-432, 481v-482; ADB, Coleção Cronológica, n<sup>o</sup> 659; GÖLLER, *Die einnahmen der apostolischen Kammer unter Benedikt XII*, p. 81, 57-58, 118, 125, 352).

43 COELHO; SARAIVA, "D. Vasco Martins", pp. 130-131; FARELO, "La représentation de la couronne".

son départ pour le Portugal– d’une chapelle à Notre-Dame des Doms, en suffrage de l’âme de Jean XXII<sup>44</sup>.

En effet, ce prélat ne tarda pas à retourner dans le royaume. À la mort de Jean XXII, fut élu Benoît XII, intronisé le 8 janvier 1335. Deux jours plus tard, ce dernier ordonna que tous les prélats et clercs résidant à Avignon et détenteurs de bénéfices avec charge d’âmes quittent la Curie, avant le 2 février suivant, pour assumer la résidence desdits bénéfices<sup>45</sup>. Il est difficile de déterminer le nombre de clercs qui ont alors retourné au royaume<sup>46</sup>. Cependant, le fait que plusieurs capitulaires apparaissent, à partir de 1335, dans la documentation ecclésiastique portugaise à participer dans les réunions des chapitres cathédraux ou à exercer des fonctions dans les tribunaux épiscopaux, suggère fortement une insertion récente, résultant vraisemblablement, dans certains cas, d’un retour au royaume<sup>47</sup>.

### 3.2. Les années 1340-1370

La victoire de la bataille du Salado, remportée par les armées des rois de Castille et du Portugal contre les forces musulmanes établies dans la péninsule ibérique, en octobre 1340, marque un tournant dans la perception du royaume de Portugal à Avignon. Pour cela contribua l’ambassade que les rois vainqueurs envoyèrent à la Curie, en 1342: les défilés, les cadeaux, tout servit pour renforcer la reconnaissance du rôle protagonisé par les rois ibériques comme promoteurs de la propagation de la foi chrétienne<sup>48</sup>. Dans le cas portugais, les résultats les plus significatifs furent l’octroi des décimes et la nomination de candidats royaux à des sièges épiscopaux, autrefois refusés au monarque, mais désormais concédés<sup>49</sup>.

Ce contexte pourrait expliquer une certaine perméabilité de la bureaucratie apostolique à l’intégration de clercs portugais, bien que ce phénomène restât toujours d’une portée relativement limitée. Le premier cas documenté est également le

44 Vasco Martins dote sa chapelle avec une rente de 51 livres tournois d’argent vieux frappé du roi de France, laquelle est échangée par un autre cens, en 1356, sans que l’on sache les raisons. Sur cette institution, voir HAYEZ, “Une cathédrale”, p. 10; TADAO, “Aspects économiques”, pp. 11-12.

45 LINEHAN, *At the Edge*, p. 97.

46 Selon le témoignage d’un clerc du chœur de la cathédrale de Porto, les routes de Castille étaient, en 1334, extrêmement périlleuses pour ceux se rendant à la Curie, les voyageurs étant fréquemment dépouillés par des brigands. C’est du moins l’explication avancée par ce clerc pour justifier qu’une appellation relative au monastère de Moreira n’y ait pas été présentée (MARTINS, “Instrumento de escusa”, pp. 129-130).

47 Voyons, par exemple, la chronologie d’occupation des canonicats à Braga dans RODRIGUES et al., *Os capitulares*, pp. 41-42.

48 Voir, sur celle-ci, RODRIGUEZ PICAUEA, “Diplomacia, propaganda”, pp. 765-789.

49 Voir sur cette question FARELO, “Payer au roi”, p. 83.

plus éclatant: Lourenço Martins (ou Lourenço Rodrigues, comme il sera désigné par l'historiographie une fois évêque), auditeur de la Rote, entre au moins 1346 et 1347<sup>50</sup>.

À l'instar de Vasco Martins, il existe une source conservée à l'Archivio Apostolico Vaticano –encore insuffisamment explorée– qui documente l'activité curiale de Lourenço Martins. Cette source se compose de deux cahiers de papier reliés ensemble dans l'un des registres de Clément VI (Reg. Aven. 91). Insérés dans la numérotation séquentielle du volume, le premier correspond aux folios 287 à 298, tandis que le second couvre les folios 299 à 315v. Ces cahiers contiennent en tout trois ensembles de documents, dont deux ne peuvent être datés qu'à l'aide d'une analyse critique, en raison de l'absence de références explicites.

Le premier ensemble de documents correspond à un registre de João Esteves de Vila Verde, un clerc portugais et notaire public par autorité apostolique<sup>51</sup>. Ce registre est le seul des trois à avoir été publié et il comprend onze documents rédigés entre août 1346 et décembre 1347<sup>52</sup>. Le faible nombre d'entrées et leur répartition chronologique suggèrent qu'il ne s'agissait pas du carnet officiel de travail de João Esteves, mais plutôt d'un registre d'utilisation occasionnelle. Ces documents peuvent être regroupés en deux grandes catégories thématiques qui touchent les séjours à la Curie: les questions économiques (prêts et obligations) et les questions juridiques (attestations, procurations). C'est très probable le décès de João Esteves qui ait mis fin à l'enregistrement de documents dans cet ensemble. Toutefois, ses carnets n'ont pas été abandonnés, dans la mesure où ils furent réutilisés plus tard pour enregistrer deux autres ensembles documentaires.

Le deuxième ensemble d'informations se compose d'un inventaire rédigé entre les folios 315v et 311, utilisant les pages laissées blanches par João Esteves. Pour marquer visuellement la distinction avec le premier ensemble, le texte a été écrit en sens inversé par rapport à ce dernier. Cet inventaire constitue un registre inédit contenant un résumé très succinct de 29 lettres, auparavant conservées physiquement dans une ancienne arche. Il fut rédigé par Fernão Martins, probablement le procureur de Lourenço Martins attesté sous ce nom, qui semble ici avoir été chargé de leur conservation archivistique<sup>53</sup>. Les documents peuvent être classés en quatre grands thèmes: 1) neuf premières lettres concernent la guerre entre le

50 Poursa biographie, voir SARAIVA, "O quotidiano", pp. 419-438; SARAIVA, "«Clientuli et procuratores»", pp. 227-244; LEITÃO, "Lourenço Rodrigues", pp. 329-344.

51 Les lettres apostoliques le mentionnent aussi comme chanoine de Tuy en 1345-1346 (AAV, Reg. Aven. 85, f. 492; 84, f. 194-194v; Sá, *Chartularium* [dorénavant *CUP*], vol. I, p. 161, doc. 145).

52 Edités dans SARAIVA, "«Clientuli et procuratores»", pp. 232-244.

53 Lors du paiement d'une partie des services communs dus par l'évêque (AAV, Obligationes et Solutiones, 22, f. 229) (1358).

Portugal et la Castille (1336-1339); 2) quatre chartes traitant de sujets ecclésiastiques variés, tout en présentant toutes un intérêt pour le roi (décès du maître de l'ordre de Saint-Jacques de Castille, juridiction de l'archevêché de Braga, affaires liées à l'évêque de Silves); 3) onze lettres de procuration, toutes scellées du sceau royal représentant le roi à cheval<sup>54</sup>; 4) cinq documents concernant l'administration de la chapelle de maître Pedro dans l'église de São Lourenço à Lisbonne<sup>55</sup>.

Cet inventaire démontre que cette ancienne arche servait d'archive pour les envoyés royaux à la Curie romaine<sup>56</sup>, ce qui s'accorde bien avec le fait qu'Lourenço Martins ait été le procureur du roi à la Curie, du moins en 1345<sup>57</sup>. Les documents les plus anciens conservés remontent au temps de la guerre luso-castillane de la fin des années 1330, ce qui fait penser que cette collection pourrait avoir été constituée dès le début du règne d'Afonso IV. L'intégration des documents de la décennie suivant, notamment dans le cadre de l'ambassade royale de 1345-1346, semble prouver l'utilisation continue de ce matériel comme support archivistique au travail des ambassadeurs royaux à Avignon.

Le dernier ensemble d'informations, rédigé séquentiellement au précédent, s'étend des folios 309 à 303 et correspond à un inventaire des biens (livres, armes, vaisselle, vêtements) d'un évêque qu'il faut sans doute identifier avec Lourenço Martins. En éditant la partie de l'inventaire relative aux livres appartenant au prélat, Daniel Williman mentionna qu'il pourrait s'agir d'Agapito de Colonna, évêque de Lisbonne entre 1371 et 1380<sup>58</sup>. Cependant, plusieurs éléments pointent vers autre hypothèse: l'inventaire est rédigé en portugais, il fut élaboré lors de la préparation d'un voyage en Lombardie, et l'un des codex mentionnés étaient des *Décrétales* appartenant à la cathédrale de Guarda. Ces indices suggèrent qu'il est plus judicieux d'identifier cet évêque avec Lourenço Martins, lequel occupa cet évêché jusqu'en 1356. Par ailleurs, ce dernier occupait toujours cet évêché lorsqu'il entreprit, en 1353, un voyage en Italie dans le cadre de la première légation de Gil de Albornoz.

Cette période, pendant laquelle Lourenço Martins est présent dans les rouages de la Rote et détient au moins deux arches avec des diplômes royaux, coïncide avec les conséquences de la Peste noire. La mortalité qui en résulta, en dehors et

54 Il subsiste un exemplaire de ce sceau (Archives Nationales de France, J. 597<sup>3</sup>).

55 Sur cette fondation, voir FARELO, "La vocation", pp. 1-44. Nous espérons publier bientôt la partie inédite de cette source.

56 Par ailleurs, l'ensemble suivant fait état d'au moins trois arches appartenant au roi ou servant d'archive à ces lettres : "primo a arca das escrituras del Rey (...) Item duas <huma> arca com os sinnaes del Rey (...) Item outra da Cozinha em que soiam seer as escrituras del Rey" (AAV, Reg. Aven. 91, f. 203v).

57 LEITÃO, "Lourenço Rodrigues", p. 334.

58 WILLIMAN; POMMEROL, *Bibliothèques ecclésiastiques*, pp. 266-268.

dans la Curie, déboucha sur un nécessaire renouvellement des effectifs cléricaux. Ainsi, nombreux furent ceux qui se rendirent à Avignon pour obtenir des bénéfices ecclésiastiques sous collation apostolique. Parmi eux, certains Portugais allaient poursuivre la trace curiale laissée par Lourenço Martins et João Esteves de Vila Nova. À l'instar de ces antécresseurs, ceux-ci semblent se spécialiser dans la représentation des intérêts des prélats portugais, tels que Domingos Peres (1351-1352, 1357) et Gil Gomes (1358-1360)<sup>59</sup>.

Comme pour le passé, l'accès aux officies curiaux semble alors très faible, en jugeant par les différents registres d'officiers curiaux du XIV<sup>e</sup> siècle, désormais compilés, analysés et publiés dans un ouvrage dirigé par Armand Jamme<sup>60</sup>. Bien qu'il soit sûr que ces registres varient en termes de leur contenu, qu'ils n'offrent pas toujours le même degré de précision et qu'ils ne recensent pas l'intégralité des officiers –comme le soulignent avec justesse les études introductives consacrées à chaque source spécifique–, ils n'en témoignent pas moins de la rareté de telles insertions. Ces *libri* mentionnent seulement trois clercs portugais avec des fonctions curiales pendant la période avignonnaise entre Clément VI et Grégoire XI. Ainsi, le livre d'Étienne Cambarou<sup>61</sup>, camérier du pape entre 1347 et 1352, enregistre la réception de João [Peres] do Sem, chanoine de Braga, comme chapelain du pape et auditeur des Causes du Sacré Palais [Rote]<sup>62</sup>. Sa nomination fut toutefois de courte durée, en raison de son décès peu de temps après<sup>63</sup>. Certainement, en conséquence de la mortalité provoquée par la Peste noire et de la nécessité de renouveler les effectifs, le franciscain Fr. Afonso de Sousa fut reçu comme chapelain d'honneur du pape, le 3 janvier 1350, à la demande de Guillaume d'Aigrefeuille, cardinal de Saragosse. À ce niveau également, on peut observer l'influence de l'archevêque Gonçalo Pereira, puisque le bénéficiaire était son neveu<sup>64</sup>.

Pour cette “nouvelle” phase de la présence portugaise à la Curie, la relation avec le cardinal espagnol Gil de Albornoz a joué un rôle important, alors que sa maison accueille plusieurs Portugais. Nous savons que Lourenço Martins fut son chancelier. Par ailleurs, entre 1358 et 1360, nous apprenons que Martinho Gil, chanoine de Porto et protégé (*alumno*) du roi du Portugal, ainsi que Martinho Eanes de Aveiro, docteur en Décrets et doyen de Silves, résidaient dans sa livrée<sup>65</sup>.

59 MÖHLER, *Die einnahmen der apostolischen*, p. 277, 295, 310; HOBERG, *Die einnahmen*, p. 147.

60 JAMME et al., ed., *Le souverain*.

61 *Ibid.*, pp. 134-192.

62 *Ibid.*, p. 140.

63 AAV, Reg. Aven. 108, f. 182-182v (1350).

64 JAMME et al., ed., *Le souverain*, p. 149.

65 AAV, *Collectoriae* 51, ff. 176v-177 (procès-verbal tronqué datant de 1360).

Ce dernier document démontre, outre la relation avec le cardinal Gil de Albornoz, la possibilité pour des clercs portugais de continuer à bénéficier de charges au sein de la bureaucratie apostolique. Ainsi, à partir des années 1350, on note l'insertion d'Afonso Peres comme procureur curial, dudit Martinho Eanes de Aveiro comme avocat curial<sup>66</sup>, et de Vasco Domingues. Ce dernier parvint même à exercer des fonctions dans la rédaction de documents pontificaux pendant près de trente ans, d'abord à la Chambre Apostolique (avant 1353-1361), puis à la Chancellerie pontificale (1361-1379)<sup>67</sup>. Comme on pouvait s'y attendre, tous jouèrent un rôle dans le paiement des services menus et communs des prélats portugais à la Chambre apostolique<sup>68</sup>.

Une même parcimonie se manifeste dans la concession des chapellenies d'honneur par les papes suivants. En effet, dans le livre du camérier Arnaud Aubert, camérier d'Urbain V entre 1362 et 1370, seul un Portugais est mentionné comme ayant reçu le titre de chapelain d'honneur du pape. Il s'agit de Vasco Gonçalves, archidiacre de Neiva au chapitre cathédral de Braga, qui obtint ce titre le 7 novembre 1365<sup>69</sup>.

Les ravages causés par la peste, en 1374, entraînèrent la mort de nombreux membres curiaux, parmi lesquels figuraient ceux détenant des bénéfices au Portugal<sup>70</sup>. Contrairement aux décennies précédentes, pendant lesquelles ces bénéfices étaient redistribués entre les membres du Consistoire ou de leurs dépendants, leurs successeurs furent désormais des Portugais établis à la Curie, certains y demeurant pendant plusieurs années. Cependant, contraints de résider dans les lieux associés à leurs bénéfices, la présence portugaise à Avignon sembla alors "perdre de son éclat", notamment en raison de la "qualité" de la représentation *in situ* du roi portugais Fernando en 1374-1375, assurée par Martinho Eanes, chanoine de Silves et

66 Il est décédé à la Curie, où il exerçait en tant qu'avocat, avant septembre 1361. Pour sa carrière, voir AAV, Reg. Aven. 80, ff. 523-523v; 91, ff. 39v-40 [CUP, I, p. 165, n° 149; MPV, I, p. 96, n° 170]; 114, f. 50-50v [MPV, I, p. 184, n° 364]; 111, ff. 133v-134 [MPV, I, p. 208, n° 425]; MPV, I, p. 242, n° 527; 125, f. 103, 415v-417; MPV, I, p. 394, n° 247; p. 404-405, n° 263 e 265; AAV, Obligationes et Solutiones, 22, ff. 93v, 98v).

67 En 1357, il affirme avoir servi à la Chambre apostolique sous le pontificat de Pierre Martello (obligatoirement après 1349-1350). Lorsqu'il sollicite le poste de scribe apostolique en 1361, il déclare avoir servi la Chambre Apostolique pendant plus de huit ans (MPV, vol. I, p. 312 e p. 391, n° 242; AAV, Reg. Aven. 34, ff. 141-142. Pour sa biographie, FARELO, "La représentation", pp. 744-745.

68 Afonso Peres (1354-1355); Martin Eanes de Aveiro (1353, 1356, 1358) et Vasco Domingues (1370-1371) (HOBBERG, *Die einnahmen*, p. 137, 147; TT, Ordem de Cister, Mosteiro de Santa Maria de Alcobaça, 2.<sup>a</sup> incorporação, liasse 91, n° 35, 38, 46).

69 Martin Eanes de Aveiro (1350-1351, 1355); Vasco Domingues (1363-1364, 1370-1371) (AAV, Reg. Aven. 111, f. 419-419v; 114, ff. 151-151v, 182-183, 304-305v, 327-327v, 431v-432; 117, ff. 107v-108, 254-254v).

70 FARELO, "Les clercs", pp. 102-103.



expert (*profectus*) en Droit<sup>71</sup>. Loin était le temps où la représentation du monarque était assurée par des prélats tels que Vasco Martins ou Lourenço Martins, même si à l'aune du Grand Schisme, le prélat le plus important du royaume –l'archevêque de Braga Lourenço Vicente da Lourinhã– séjourna à la Curie, dans le but de se faire réinstaller dans son archidiocèse, dont il avait été déchu en 1377<sup>72</sup>.

#### 4. EN GUISE D'ÉPILOGUE: LES PORTUGAIS À LA CURIE DES PAPES DE L'OBÉDIENCE ROMAINE?

La division survenue au sein de la Chrétienté entre 1378 et 1417, marquée par l'existence de deux (voire trois à un certain moment) obédiences rivales, imposa un positionnement politico-ecclésiastique aux royaumes et principautés chrétiens face à la Papauté. Cette situation influença non seulement leurs orientations en matière de politique étrangère, mais aussi la vie religieuse menée sur leurs territoires et, naturellement, leurs relations respectives avec l'un ou l'autre des pontifes: l'un établi à Avignon, l'autre à Rome<sup>73</sup>.

En ce qui concerne le Portugal, après une période initiale de neutralité visant à évaluer la situation, le roi Fernando opta pour l'obédience clémentine en janvier 1380. Cependant, en août 1381, il passa à l'obédience romaine, qu'il maintint jusqu'à la fin de son règne, sans jamais revenir à l'obédience avignonnaise. Cependant, cette période se caractérisa par une certaine tolérance, alors que l'épiscopat portugais, divisé entre les deux obédiences, s'est néanmoins maintenu en place jusqu'à la mort du monarque, à la fin de l'année 1383. Avec le renforcement du pouvoir du nouveau roi João I, à partir de 1385, la fidélité au pape romain fut (re)affirmée, moyennant le remplacement des évêques sur les sièges épiscopaux et la fuite des prélats et des clercs partisans de Clément VII<sup>74</sup>.

Contrairement à la période de la papauté d'Avignon, l'étude de cette question demeure épineuse pour le cas du Grand Schisme, faute d'une recherche exhaustive –ou même partielle– sur le sujet, sans compter les limites heuristiques de la documentation relative aux papes des obédiences romaine et pisane<sup>75</sup>. Il est néan-

71 HAYEZ et al., *Grégoire XI (1370-1378)*, p. 262, n° 31791; p. 736, n° 40651.

72 MPV, vol. III/1, pp. 170-222; FONTES et al., *Dom Vicente*; GOMES, "Um selo", pp. 33-52.

73 La bibliographie sur ce sujet est considérable. Voir, entre autres, JAMME, "Renverser le pape", pp. 433-482; ROLLO-KOSTER; IZBICKI, *A Companion*; ROLLO-KOSTER, *The Great Western*.

74 BAPTISTA, "Portugal e o Cisma", pp. 65-203; MPV, vol. III/1; MILLET, "La participation du Portugal", pp. 235-254; BRANCO; VILAR, "O episcopado de Lisboa", pp. 117-121; MARQUES, "Clérigos portugueses", pp. 177-194.

75 Les limites heuristiques se situent à deux niveaux. D'un part, la disparition d'une partie de la documentation produite au nom des papes de l'obédience romaine, dont le décompte exact se trouve, par exemple, dans MPV, vol. I, p. IC-C ou ZUTSHI, "Unpublished Fragments". D'autre part, il manque un dépouillement complet des lettres des papes romains et pisans sur le Portugal.

moins possible d’esquisser une vision, certes impressionniste, en s’appuyant sur les milliers de documents publiés par le Pe. Sousa Costa dans le cadre de ses recherches sur la conjoncture et les biographies de l’épiscopat et des clercs portugais durant le Grand Schisme<sup>76</sup>. À cela s’ajoutent les références aux curiaux portugais présentes dans la documentation notariale bolonaise et celle des papes romains, publiées dans le *Chartularium Universitatis Portugalensis*<sup>77</sup>.

La récolte d’informations concernant les Portugais occupant des charges curiales demeure, tout comme pour la période précédente, assez maigre et liée, dans la plupart des cas, à des séjours préalables dans des universités de la péninsule italique<sup>78</sup>. Même en y ajoutant les références aux procureurs de la Curie romaine, mentionnées au verso des lettres originales conservées dans les archives portugaises, le résultat reste inchangé, alors que les clercs et les institutions ecclésiastiques lusitaniens n’ont pas manqué d’employer des procureurs étrangers pour obtenir leurs lettres<sup>79</sup>.

Cela fait penser que l’adoption de l’obédience urbaniste par le Portugal ne semble pas avoir permis une véritable insertion des Portugais dans les rouages bureaucratiques de la Curie, à l’exception du maintien de Vasco Domingues. Ainsi, on dénombre très peu de Portugais dans les méandres curiaux pendant le reste du pontificat d’Urbain VI, sans que l’on puisse exclure un effet dû au manque de sources ou, tout simplement, à une moindre complaisance d’Urbain VI à l’égard des Portugais. Ce qui paraît certain, c’est une augmentation des références sous le pontificat de Boniface IX, bien que, dans la majorité des cas, il s’agisse de charges honorifiques, à l’exception notable d’un procureur des lettres contredites. Dans cette perspective, il faut penser que la période entre la nomination de João Afonso de Azambuja au cardinalat, en 1409, dans la même année du concile de Pise et sa disparition en 1415, en plein concile de Constance, ne semble pas

76 Voir les introductions aux vols. II et III/1 de *MPV*.

77 COSTA, *Portugueses no Colégio*; *CUP*.

78 Vasco Domingues, *grossarius* ou secrétaire ou autre office d’Urbain VI (1380); abreviateur e escribe des lettres apostoliques (avant 1390); Luís de Freitas, familier apostolique (1388); Fernando Martins, familier, domestique et commensal apostolique (1389); Fr. João Alemão, fr. ermite de St. Augustin, chapelain du pape (c. 1392); Lourenço Eanes de Sintra, familier, domestique et commensal continu du pape (1401); Afonso Rodrigues, familier de Boniface IX (1402); Lopo Afonso, procureur de l’audience des Lettres contredites (1404-1406); Fr. João Fernandes, franciscain, chapelain apostolique (1412); Álvaro Afonso, notaire apostolique (1414); protonotaire apostolique (†1417) (*MPV*, III/1, p. 156-157, 159-160, 508, 783; *CUP*, II, p. 42, n° 635, p. 176, n° 423, p. 273, n° 549; TT, Mosteiro de Sto. Agostinho de Lisboa, liasse 2, n° 46; FARELO, “*Amigos para a vida*”, pp. 283, 286).

79 Des procureurs résidents étrangers tels que Jacobus de Trevis (1386, 1388), Johannes Swancko (1387-1388), Lazarus (1389), Johannes Scrinarii (1395), Rikardus (1401), G. de Laporta (1412), “Intua-tele” (1412), Johannes de Heyden (1413) (LINEHAN, *Portugalia Pontificia*, vol. 2, p. 693, 695-696, 698, 704; ZUTSHI, 2024, p. 226), face à des Portugais, comme João Vasques, (1393), João Lourenço de Abiul (1396, 1401), Lopus (?) (1397) (LINEHAN, *Portugalia Pontificia*, vol. 2, p. 696, 698).

avoir permis une consolidation des effectifs portugais à la Curie<sup>80</sup>, au-delà de la présence normale et temporaire des ambassadeurs et des clercs lusitaniens lors des conciles de Pise (1409) et de Constance (1414-1418)<sup>81</sup>.

## CONCLUSION

Bien qu'il soit possible de documenter la présence plus ou moins permanente de Portugais à la curie papale, dès le début de la papauté d'Avignon et, notamment, à partir des années 1340, par le biais de l'intégration de certains d'entre eux dans des offices liés à la justice ou à la scripturalité pontificales, cette présence semble s'être principalement structurée autour de prélats spécifiques. Ces derniers, grâce à leurs qualités personnelles, à l'étendue de leurs réseaux de solidarité, ainsi qu'à leur prééminence économique et juridictionnelle au sein de l'Église, étaient en mesure de se maintenir à la Curie. Ils disposaient d'une maisonnée composée de dépendants qui travaillaient non seulement à leur service, mais également en bénéfice d'autres clercs et laïcs du royaume.

Ainsi, pour répondre à la question de départ, la période de la papauté d'Avignon et du Grande Schisme ne semble pas avoir été une période d'enracinement des Portugais à la Curie apostolique d'un point de vue institutionnel, leur présence n'étant devenue vraisemblablement plus notable et marquante qu'avec le pontificat de Martin V, voire d'Eugène IV.

Comment expliquer cela? Bien sûr, les conjonctures y sont pour beaucoup, de même que le manque d'un cardinal portugais qui soit resté longtemps en fonction. Mais, peut-être, l'explication réside-t-elle ailleurs. En effet, le Grand Schisme ferma les universités françaises et castillanes, obligeant les Portugais qui voulaient parfaire leurs études et leurs connaissances en Droit à s'exiler en Italie. Au cours des décennies suivantes, une fois leurs diplômes acquis, ces gradués n'hésitèrent pas à revenir au royaume, où bon nombre d'entre eux se frayèrent un chemin dans les rouages de l'administration royale et ecclésiastique. Parmi eux, seule une petite partie semble être restée sur place. Ainsi, les curiaux portugais à la Curie sous Martin V et Eugène IV sont, dans l'ensemble, ceux qui avaient entamé des études à Bologne, Pise ou Padoue au début du siècle.

Il apparaît que l'obtention d'un office curial, du moins pour les Portugais à partir du deuxième tiers du XV<sup>e</sup> siècle, relève d'une affaire de résilience après deux ou trois décennies passées en Italie. Pour eux, réussir une carrière curiale nécessitait, avant

80 Sur sa biographie: COSTA, "D. João Afonso", pp. 1-150. Pour plus précisions sur sa biographie et la constitution de sa maison, voir le texte d'André Rodrigues dans le présent ouvrage.

81 Voir pour cette présence, MPV, vol. III/1; MILLET, "La participation", pp. 235-254.

tout, du temps et d'un long exil dans des contrées étrangères, situées au cœur de la chrétienté, dans un lieu où on pourrait aspirer à quelque chose de mieux.

### SOURCES MANUSCRITES

Archives Nationales de France

J 597<sup>3</sup>

Archivo Apostolico Vaticano

Collectoriae 51

Obligationes et Solutiones, 22

Registra Avenionensia 42, 57, 59, 62, 70, 80, 85, 91, 105, 108, 111, 114, 117

Arquivo Distrital de Braga

Coleção Cronológica, n<sup>o</sup> 356-357, 362-364, 372-373, 376, 385, 427, 452, 462, 475-476, 487, 489, 503, 507, 659685, 695, 724, 757, 759

Torre do Tombo

Convento de S. Bento de Avis, liasse 3, n<sup>o</sup> 304

Mosteiro de Sto. Agostinho de Lisboa, liasse 2, n<sup>o</sup> 46

Ordem de Cister, Mosteiro de Santa Maria de Alcobaça, 2.<sup>a</sup> incorporação, liasse 21, n<sup>o</sup> 509 (14); liasse 27, n<sup>o</sup> 678; liasse 62, sans n<sup>o</sup>; liasse 67, n<sup>o</sup> 2; liasse 91, n<sup>o</sup> 35, 38, 46; Livro 2<sup>o</sup> dos Dourados

### BIBLIOGRAPHIE

BAPTISTA, Júlio César, "Portugal e o Cisma do Ocidente", *Lusitania Sacra*, 1 (1956), pp. 65-203.

BARBICHE, Bernard, "Le personnel de la Chancellerie pontificale aux XIII<sup>e</sup> et XIV<sup>e</sup> siècles", en Françoise Autrand (ed.), *Prosopographie et genèse de l'État moderne*, Paris, ENSJF, 1986, pp. 117-130.

BOISSELLIER, Stéphane, *La construction administrative d'un royaume. Registres de bénéfices ecclésiastiques portugais (XIII<sup>e</sup>-XIV<sup>e</sup> siècles)*, Lisboa, CEHR-UCP, 2012.

BRANCO, Maria João, “Portuguese Ecclesiastics and Portuguese Affairs near the Spanish Cardinals in the Roman Curia (1213-1254)”, en *Carreiras Eclesiásticas no Ocidente Cristão (séc. XII-XIV). Encontro internacional*, Lisboa, CEHR-UCP, 2007, pp. 77-100.

BRANCO, Maria João; Vilar, Hermínia, “O episcopado de Lisboa, entre a restauração da diocese e a fundação do arcebispado”, en João Luís Fontes (dir.) *et al.*, *Bispos e Arcebispos de Lisboa*, Lisboa, Livros Horizonte, 2018, pp. 117-121.

COELHO, Maria Helena da Cruz, “O arcebispo D. Gonçalo Pereira: um querer, um agir”, en *IX Centenário da Dedicção da Sé de Braga. Actas do Congresso Internacional*, vol. II/1, Braga, UCP-CMPB, 1990, pp. 389-463.

— “Gonçalo Pereira”, en João Luís Fontes (dir.) *et al.*, *Bispos e Arcebispos de Lisboa*, Lisboa, Livros Horizonte, 2018, pp. 261-276.

— et SARAIVA, Anísio, “D. Vasco Martins, vescovo di Oporto e di Lisbona: una carriera tra Portogallo ed Avignone durante la prima meta del Trecento”, en *A Igreja e o Clero Portugueses no Contexto Europeu*, Lisboa, CEHR, 2005, pp. 119-136

COLLENBERG, Wipertus Rudt de, “Le choix des exécuteurs dans les bulles de provision au XIV<sup>e</sup> siècle (d’après les bulles accordées à Chypre par les papes d’Avignon)”, *Mélanges de l’École Française de Rome. Moyen Âge*, 92/2 (1980), pp. 393-440.

COSTA, António Domingues de Sousa, *Monumenta Portugaliae Vaticana*, vols. I-IV, Roma/Braga, Editorial Franciscana, 1968-1982.

— “D. João Afonso de Azambuja, cortesão, bispo, arcebispo, cardeal, fundador do Convento das Dominicanas do Salvador de Lisboa”, en *Actas do III Encontro sobre História Dominicana*, tomo II, Porto, Arquivo de História Dominicana, 1989, pp. 1-150.

— *Portugueses no Colégio de S. Clemente e Universidade de Bolonha durante o século XV*, Bolonha, Real Colégio de España, 1990.

FARELO, Mário, *O Cabido da Sé de Lisboa e os seus cônegos (1277-1377)*, Masters en Histoire Médiévale, Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa, 2004.

— “La vocation scolaire de la chapelle de maître Pierre de Lisbonne au XIV<sup>e</sup> siècle”, *Medievalista online*, 7 (2009), p. 1-44.

— “Les clercs étrangers au Portugal durant la période de la papauté avignonnaise: un aperçu préliminaire”, *Lusitania Sacra*, 22 (2010), pp. 85-148.

- “La représentation de la couronne portugaise à Avignon (1305-1377)”, *Anuario de Estudios Medievales*, 40/2 (julio-diciembre 2010), pp. 723-763.
  - “Payer au roi et au pape. Les décimes pontificales imposées au clergé portugais pendant l’époque avignonnaise”, en Jorgi Morelló Baget (ed.), *Financiar el reino terrenal. La contribución de la Iglesia a finales de la Edad Media (s. XIII-XVI)*, Barcelona, CSIC-IMF, 2013, pp. 55-106.
  - “Une relation dans l’ombre? L’interventionnisme cardinalice dans le royaume du Portugal au temps des Papes d’Avignon”, en Hermínia Vilar et Maria João Branco (eds.), *Ecclesiastics and Political State Building in the Iberian Monarchies, 13th-15th centuries*, Lisboa, Cidehus, 2016, pp. 291-309.
  - “Perspetivas de trabalho em torno da fiscalidade apostólica em Portugal (1309-1377)”, *População e Sociedade. CEPESE*, 31 (junho 2019), pp. 24-47.
  - “*Amigos para a vida?* Solidariedades dos estudantes portugueses em Itália (finais séc. XIV-inícios do séc. XV)”, en Paulo Catarino Lopes (ed.), *Portugal e a Europa nos séculos XV e XVI. Olhares, relações, identidade(s)*, Lisboa, IEM-CHAM, 2019, pp. 265-299.
- FEIO, Alberto, “Arquivo Distrital de Braga. Pergaminhos da Colecção Cronológica”, *Boletim da Biblioteca Pública e Arquivo Distrital de Braga*, 1 (1920), pp. 145-160; 2 (1921), pp. 73-80.
- FONTES, João Luís et al. (eds), *Dom Lourenço Vicente. Percursos em torno de um Arcebispo em tempos de mudança*, Lourinhã, CEHL-CML, 2023.
- GLÉNISSON, Jean, “Un agent de la Chambre apostolique au XIV<sup>e</sup> siècle. Les missions de Bertrand du Mazel (1364-1378)”, *Mélanges d’archéologie et d’histoire*, 59 (1947), pp. 89-119.
- GÖLLER, Emil, *Die einnahmen der apostolischen Kammer unter Johann XXII*, Paderborn, Ferdinand Schöningh, 1910.
- GOMES, Rita Costa, *A Portuguese Abbot in Renaissance Florence. The Letter Collection of Gomes Eanes (1415-1463)*, Florence, Olshki, 2017.
- GOMES, Saul António, “Um selo de D. Lourenço Vicente, arcebispo de Braga”, *Mátria Digital*, 12 (dezembro 2024), pp. 33-52.
- GUILLEMMAIN, Bernard, “Les chapelains d’honneur des papes d’Avignon”, *Mélanges d’archéologie et d’histoire de l’École française de Rome*, 64 (1952), pp. 217-238.

- , *La cour pontificale d'Avignon (1309-1376). Étude d'une société*, Paris, De Boccard, 1962.
- HARVEY, Margaret, *The English in Rome, 1362-1420. Portrait of an Expatriate Community*, Cambridge, Cambridge University Press, 2009.
- HAYEZ et al. (ed.), “De la supplique à la lettre: le parcours des grâces en cour de Rome sous Urbain V (1362-1365)”, en *Aux origines de l'État moderne, le fonctionnement administratif de la papauté d'Avignon*, Rome, EFR, 1990, pp. 171-205.
- *Grégoire XI (1370-1378). Lettres communes analysées d'après les registres dits d'Avignon et du Vatican, années IV à VII*, Rome, EFR, 1997-2008 Anne-Marie HAYEZ et al., eds.
- HAYEZ, Anne-Marie, “Une cathédrale à l'ombre de la curie: Notre-Dame-des-Doms d'Avignon”, en *La Cathédrale (XII<sup>e</sup>-XIV<sup>e</sup> siècles)*, Toulouse, Privat, 1995, pp. 185-216.
- HITZBLECK, Kerstin, “*Veri et legitimi vicarii et procuratores*. Beobachtungen zu Provisionswesen und Stellvertretung an der päpstlichen Kurie von Avignon”, *Quellen und Forschungen aus italienischen Archiven und Bibliotheken*, 86 (2006), pp. 208-251.
- *Exekutoren. Die außerordentliche Kollatur von Benefizien im Pontifikat Johannes' XXII*, Tübingen, Mohr Siebeck, 2009.
- HOBERG, Hermann, *Die einnahmen der Apostolischen Kammer unter Innozenz VI*, vols. I-II, Paderborn, Schöningh, 1972.
- JAMME, Armand, “Renverser le pape: Droits, complots, et conceptions politiques aux origines du grand schisme d'Occident”, en François Foronda, Jean-Philippe Genet et José Manuel Nieto Soria (eds.), *Coup d'état à la fin du moyen âge? Aux fondements du pouvoir politique en Europe occidentale*, Madrid, Casa de Velázquez, 2005, pp. 433-482.
- (ed.), *Le Souverain, l'office et le codex. Gouvernement de la cour et techniques documentaires à travers les libri officiariorum des papes d'Avignon (XIV<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> siècle)*, Rome, EFR, 2014.
- LEITÃO, André de Oliveira, “Lourenço Rodrigues (ou Lourenço Martins de Barbudo) (1358-1364)”, en João Luís Fontes (dir.) et al., *Bispos e Arcebispos de Lisboa*, Lisboa, CEHR et Livros Horizonte, 2018, pp. 329-344.
- LINEHAN, Peter, *Portugalia Pontificia: Materials for the history of Portugal and the Papacy, 1198-1417*, vols. I-II, Lisboa, Fundação Calouste Gulbenkian, 2013.

- *At the Edge of Reformation: Iberia before the Black Death*, Oxford, Oxford University Press, 2019.
- LOPES, Fernando Félix, “Das actividades políticas e religiosas de D. Fr. Estêvão, bispo que foi do Porto e de Lisboa”, *Lusitania Sacra*, 6 (1962-1963), pp. 25-90.
- “Santa Isabel na contenda entre D. Dinis e o filho 1321-1322”, *Lusitania Sacra*, 8 (1967), pp. 57-80.
- MARQUES, José, “Clérigos portugueses exilados e beneficiados em Castela Nova e na Andaluzia nos finais do século XIV”, *Revista e Ciências Históricas da Universidade Portucalense*, 4 (1989), pp. 177-194.
- MARTINS, Diana, “Instrumento de escusa a Afonso Domingues, clérigo do coro da Igreja do Porto, que não tinha cumprido com a sua missão à Cúria Romana (1334)”, *Fragmenta Histórica*, 10 (2022), pp. 129-130.
- MILLET, Hélène, “La participation du Portugal au Concile de Pise (1409)”, en *A Igreja e o Clero Português no Contexto Europeu*, Lisboa, CEHR-UCP, 2005, pp. 235-254.
- MÖHLER, Ludwig, *Die einnahmen der Apostolischen kammer unter Klemens VI*, Paderborn, Schöningh, 1931.
- MOLLAT, Guillaume (ed.), *Jean XXII. Lettres communes analysées d’après les Registres dits d’Avignon et du Vatican*, vol. I-XVI, Paris, EFR, 1904-1947.
- MORARD, Martin, “Le studium de la Curie pontificale et ses maîtres au temps de Jean XXII”, en *Jean XXII et le Midi*, Toulouse, Éditions Privat, 2012, pp. 461-545.
- MOUREAU, Emmanuel, *Bâtir pour l’éternité. Le cardinal Pierre des Prés (1280-1361) et la collégiale Saint-Martin de Montpezat-de-Quercy*. Thèse de Doctorat, Toulouse, Université de Toulouse, 2018.
- NORTE, Armando, “Vasco Martins (1342-1344)”, en João Luís Fontes (dir.) *et al.*, *Bispos e Arcebispos de Lisboa*, Lisboa, CEHR et Livros Horizonte, 2018, pp. 287-294.
- RENOUARD, Yves, “Un français du Sud-Ouest évêque de Lisbonne au XIV<sup>e</sup> siècle: Thibaud de Castillon (1348-1356)”, en *Études d’histoire médiévale*, vol. 2, Paris, SEVPEN, 1968, pp. 1035-1049.
- RÊPAS, Luís Miguel, *Esposas de Cristo: as comunidades cistercienses femininas na Idade Média*, Thèse de Doctorat en Histoire Médiévale, Coimbra, Universidade de Coimbra, 2021.



- RODRIGUES, Ana Maria et al., *Os capitulares bracarense: 1245-1374: notícias biográficas*, Lisboa, CEHR-UCP, 2005.
- RODRÍGUEZ PICAUEA, Enrique, “Diplomacia, propaganda y guerra santa en el siglo XIV: la embajada castellana a Aviñón y la elaboración del discurso ideológico”, *Anuario de Estudios Medievales*, 40/2 (2010) pp. 765-789.
- ROLLO-KOSTER, Joëlle, *The Great Western Schism, 1378-1417. Performing Legitimacy, Performing Unity*, Cambridge, CUP, 2022.
- ROLLO-KOSTER, Joëlle; IZBICK, Thomas, *A Companion to the Great Western Schism (1378-1417)*, Leiden/Boston, Brill, 2009.
- ROSA, Maria de Lurdes, “Notícias sobre fundos do Archivo Segreto Vaticano com interesse para a história medieval de Portugal”, *Lusitania Sacra*, 2e serie, 5 (2003), pp. 379-390.
- SÁ, Artur Moreira de, *Chartularium Universitatis Portugalensis*, vols. I-II, Lisboa, Instituto da Alta Cultura, 1966-1968.
- SALONEN, Kirsi, *Papal Justice in the Late Middle Ages: The Sacra Romana Rota*, London, Routledge, 2016.
- SARAIVA, Anísio, “O quotidiano da Casa de D. Lourenço Rodrigues, bispo de Lisboa (1359-1364†): notas de investigação”, *Lusitania Sacra*, 2.ª série, 17 (2005), pp. 419-438.
- “«Clientuli et procuratores»” na Avinhão de Clemente VI, segundo as notas de um notário português”, en Natália Marinho Alves et al., *Estudos em homenagem ao Professor Doutor José Marques*, vol. I, Porto, FLUP, 2006, pp. 227-244.
- SCHWARZ, Brigide, *Die Organisation kurialer Schreiberkollegien von ihrer Entstehung bis zur Mitte des 15. Jahrhunderts.*, Tübingen, Max Niemeyer Verlag, 1972.
- SILVA, Maria João Oliveira, *A escrita na catedral: a Chancelaria Episcopal do Porto na Idade Média*, Lisboa, CEHR-UCP, 2013.
- SOUSA, Bernardo de Vasconcelos; FARELO, Mário, “João Afonso de Brito (1326-1342)” en João Luís Fontes (dir.) et al., *Bispos e Arcebispos de Lisboa*, Lisboa, Livros Horizonte, 2018, pp. 279-286.
- TADAO, Inde, “Aspects économiques de la célébration des messes à la fin du Moyen Âge: les chapellenies gérées par le chapitre cathédral d’Avignon au XIV<sup>e</sup> siècle”, *Revue d’histoire de Eglise de France*, 99/242 (2013), pp. 5-23.

- TEIXEIRA, Vítor Gomes, “D. Fr. Estêvão, OFM: de Portugal a Avinhão, entre a fidelidade e a ingratidão”, en Luís Adão da Fonseca et Maria Eugenia Cadeddu (eds.), *Portogallo mediterraneo*, Cagliari, CNRI-ISRII, 2001, pp. 39-74.
- VIGÁRIO, Rafael Marques Vigário, *O Mosteiro de Arouca no Século XV (1400-1437). A Comunidade e o Patri-mónio*, Masters en História, Coimbra, Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra, 2007.
- VILAR, Hermínia, “No tempo de Avinhão: Afonso IV e o episcopado em meados de Trezentos”, *Lusitania Sacra*, 2<sup>e</sup> série, 22 (2010), pp. 149-168.
- WILLIMAN, Daniel; CORSANO, Karen, *The spoils of the Pope and the pirates, 1357: the complete legal dossier from the Vatican Archives*, Cambridge (MA), The Ames Foundation, 2014.
- WILLIMAN, Daniel; POMMEROL, Marie Henriette Julien de, *Bibliothèques ecclésiastiques au temps de la papauté d’Avignon*, t. I/2, Paris, CNRS, 1980.
- ZUTSHI, Patrick, “Unpublished Fragments of the Registers of Common Letters of Pope Urban VI (1378)”, en Brigitte Flug, Michael Matheus et Andreas Rehber (eds.), *Kurie und Region: Festschrift für Brigide Schwarz zum 65. Geburtstag*, Stuttgart, Steiner, 2005, pp. 41-61.
- *The Avignon Popes and Their Chancery. Collected Essays*, Sismel, Edizioni del Galluzzo, 2021.
- “Proctors Acting for English Petitioners in the Papal Court during the Great Schism”, en Travis R. Baker (ed.), *Christian Culture and Society in Later Catholic England. Studies in Memory of F. Donald Logan*, Leiden-Boston, Brill, 2024, pp. 219-245.

ISBN 978-84-09-79512-3



9 788409 795123



Sociedad  
Española de  
Estudios  
Medievales



**CSIC**

CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS



CENTRO DE CIENCIAS HUMANAS Y SOCIALES